

# SCHIPHOLWAKE



## Liederen

## Inhoudsopgave

|  |    |
|--|----|
| Wakelied Gevangenisboten Rotterdam ..... | 3  |
| Verdonk-canon .....                      | 3  |
| Scheur toch de wolken weg .....          | 4  |
| Lied voor Europa .....                   | 5  |
| We shall overcome .....                  | 6  |
| When I needed a neighbor .....           | 7  |
| Zeg nooit... ..                          | 8  |
| Voor kleine mensen – Psalm 72 .....      | 9  |
| Stem als een zee van mensen .....        | 10 |
| Ubi Caritas .....                        | 10 |
| Geef vrede, Heer, geef vrede .....       | 11 |
| Uit vuur en ijzer .....                  | 12 |
| Wie moet zwijgen zal gaan spreken .....  | 13 |
| Heer, herinner U de namen .....          | 14 |
| Deze wereld omgekeerd .....              | 15 |
| Wees hier aanwezig .....                 | 16 |
| Wij die met eigen ogen .....             | 18 |
| The Hammer Song .....                    | 19 |

## The Hammer Song

- 1 If I had a hammer  
I'd hammer in the morning  
I'd hammer in the evening  
All over this land  
I'd hammer out danger  
I'd hammer out a warning  
I'd hammer out love between my brothers and my sisters  
All over this land
- 2 If I had a bell  
I'd ring it in the morning  
I'd ring it in the evening  
All over this land  
I'd ring out danger  
I'd ring out a warning  
I'd ring out love between my brothers and my sisters  
All over this land
- 3 If I had a song  
I'd sing it in the morning  
I'd sing it in the evening  
All over this land  
I'd sing out danger  
I'd sing out a warning  
I'd sing out love between my brothers and my sisters  
All over this land
- 4 Well I've got a hammer  
And I've got a bell  
And I've got a song to sing  
All over this land  
It's the hammer of justice  
It's the bell of freedom  
It's the song about love between my brothers and my sisters  
All over this land

**Wij die met eigen ogen (aangepast)**  
(Melodie: *Ik wil mij gaan vertroosten*)

- 1 Wij die met eigen ogen  
de aarde zien verscheurd  
en vaak het overmogen,  
het macht'loos zijn betreurd,  
dat grenzen zijn gesloten  
en recht er niet kan zijn;  
veel schuldloos opgesloten  
of het geen mensen zijn.
- 2 Wij die nog mogen leven  
van hoop en vrees vervuld  
aan machten prijsgegeven,  
aan meer dan eigen schuld.  
Wij die, God weet hoe verder,  
hier samen zijn vergaard,  
dat wij toch ooit erkennen  
het onrecht van de staat.
- 3 Dat wij toch niet vergeten  
waartoe wij zijn gemaakt,  
dat diep in ons geweten  
steeds nieuw het licht ontwaakt,  
dat telkens wordt herschapen  
de geest die overleeft  
die mensen op de aarde  
nog kans op redding geeft.

**Wakelied Gevangenisboten Rotterdam**  
(Melodie: *Alle Menschen werden Brüder*)

- 1 Alle mensen zusters broeders, waarom niet in Rotter(Amster)dam?  
Sterken voor de zwakken hoeders, nergens haat om ras of stam  
Vrij stroomt water uit de zeeën, van de bergen overal  
zoveel druppels recht en vrede die de wereld winnen zal
- 2 Zing maar tegen alle klippen, tegen bierkaai, mensenmuur  
In de verte, kijk een schip, met in de mast het heilig vuur  
Dat de kinderen van tweeduizend, bruin en wit en geel en zwart  
vliegen, dansen, vrije vogels zonder angst nog in het hart
- 3 Tegen alle donderwolken, tegen hard asielbeleid  
zingen wij en blijven waken, weg de onbarmhartigheid!  
't-Is "één wereld of géén wereld", wie verstaat dat nog steeds niet?  
Wees minister niet sinister, zing nu een bevrijdingslied!
- 4 Alle havens van de wereld vuurtorens van veilig licht  
schrijven honderdduizend keren van zeewater dit gedicht  
Volken rijmen op elkaar in trouw en solidariteit  
Deze haven, lucht en water, wordt er één van veiligheid!

**Verdonk-canon**

(Melodie: *Ontwaak*)

Verdonk-eremaan je medemens niet  
Verdonk-eremaan een medemens niet

### Scheur toch de wolken weg

1 Scheur toch de wol - ken weg en kom.  
Breek door de blin - de muur en kom.  
Doods-nacht re - geert ons her en der.  
De tijd is vol, uw Naam is ver.

2 Een vloed van tranen komt tot U.

Bloed uit de aarde roept tot U.  
Al uw verworpen kind'ren staan  
op uit hun graf en zien U aan.

3 Mocht het toch waar zijn dat Gij hoort.

Dat niet vergeefs dit mensenwoord,  
o God sinds mensenheugenis,  
dat niet vergeefs dit lijden is.

4 Mochten wij zien dat Gij bevrijdt,

dat Gij geen god van doden zijt.  
Breek door de blinde muur en kom.  
Scheur toch de wolken weg en kom.

2 Dat wij niet le - ven, ge - van - gen in leeg - te.

Dat wij niet val - len terug in het stof.

Zend uw geest dat wij wor - den her - scha - pen.

*Refrein:*

Wek uw kracht en kom ons be - vrij - den.

3 Dat wij U lo - ven, dat wij U le - ven,

men - sen voor men - sen, al - les voor al - len.

Dat wij vol - bren - gen uw woord on - ze vre - de.

Wek uw kracht en kom ons be - vrij - den.

*Refrein:*

Wek uw kracht en kom ons be - vrij - den.

## Wees hier aanwezig

1 Wees hier aan - we - zig, woord ons ge - ge - ven.  
Dat ik u ho - ren mag met hart en ziel.

### Refrein:

Wek uw kracht en kom ons be - vrij - den.

1 Woordons ge - ge - ven, God in ons mid - den,  
toe - komst van vre - de, wees hier aan - we - zig.  
Uw wil ge - schie - de, uw ko - nink - rijk ko - me.  
Zie ons, ge - doog ons, laat ons niet val - len.

### Refrein:

Wek uw kracht en kom ons be - vrij - den.

## Lied voor Europa

1 Zijn wij een oud en dicht kas - teel,  
met op - ge - scho - ven mu - ren,  
een af - ge - slo - ten we - reld - deel,  
geen oog meer voor de bu - ren?

- 2 Of gaan wij richting open stad  
met ruime loegangswegen  
voor alwie nergens leven had  
en komen zij gelegen?
- 3 Bewaken wij het eigen erf  
met oude argus-ogen,  
bestrijken wij met eenheidsverf  
ons groeiend onvermogen?
- 4 Of breken wij daar nu doorheen  
en zien wij onder ogen,  
dat wij niet slaan voor ons alleen,  
niet zonder mededogen?

## We shall overcome

1 We shall o - ver - come,  
we shall o - ver - come,  
we shall o - ver - come some day.  
Oh, deep in my heart I do be - lieve  
we shall o - ver - come some day.

2 We'll walk hand in hand,  
We'll walk hand in hand,  
We'll walk hand in hand, some day.  
Oh, deep in my heart, I do believe  
We shall overcome some day

3 We shall live in peace,  
We shall live in peace,  
We shall live in peace, some day.  
Oh, deep in my heart, I do believe  
We shall overcome some day.

4 We shall all be free,  
We shall all be free,  
We shall all be free, some day.  
Oh, deep in my heart, I do believe  
We shall overcome some day

5 We are not afraid,  
We are not afraid,  
We are not afraid, today.  
Oh, deep in my heart, I do believe  
We shall overcome some day

## Deze wereld omgekeerd

1 De wij - ze woor - den en het groot ver - toon,  
de ij - del - he - den op hun pau - wen - troon,  
de goe - de sier van goe - de wer - ken  
de lucht - kas - te - len van de ster - ken:  
al wat hoog staat aan - ge - schre - ven  
zal Gods woord niet o - ver - le - ven:  
Hij wiens kracht in on - ze zwak - heid woont  
be - schaamtde o - gen van de ster - ken.

2 Zijn woord wil deze wereld omgekeerd:  
dat lachen zullen wij die wenen,  
dat wonen zal wie hier geen woonplaats heeft,  
dat dorst en honger zijn geleden.

Die onvruchtbaar bleef, zal vruchtbaar zijn,  
die geen vader had, zal vader zijn;  
mensen zullen and're mensen zijn,  
de bierkaai wordt een stad van vrede.

3 Wie denken durft, dat deze droom het houdt,  
een vlam die kwijnt maar niet zal doven,  
wie zich aan deze dwaasheid toevertrouwt,  
al komt de onderste steen boven:  
die zal kreunen onder zorgen,  
die zal vechten in 't verborgen,  
die zal waken tot de morgen dauwt.  
Hij zal zijn ogen niet geloven.

## Heer, herinner U de namen

1 Heer, her - in - ner U de na - men  
van hen die ge - stor - ven zijn.  
En ver - geet niet dat zij kwa - men  
langs de stra - ten van de pijn,  
langs de we - gen van het lij - den,  
door het woud der een - zaam - heid,  
naar het dag en nacht ver - bei - de  
Va - der - huis hun toe - be - reid.

- 2 Heer, herinner U hun luistrend  
wakker liggen in de nacht  
en hun roepen in het duister,  
de armzaligheid van hun kracht,  
en wil zeer aandachtig lezen  
in de rimpels van hun huid  
de verscheurdheid van hun wezen,  
en wis hunne zonden uit.

## When I needed a neighbor

1 When I need - ed a neigh - bor were you there were you there?  
When I need - ed a neigh - bor were you there?  
And the creed and the col - or and the name  
won't mat - ter were you there?

- 2 I was hungry and thirsty  
Were you there, were you there?  
I was hungry and thirsty. Were you there?  
And the creed and the color...
- 3 I was cold, I was naked  
Were you there, were you there?  
I was cold, I was naked. Were you there?  
And the creed and the color...
- 4 When I needed a shelter  
Were you there, were you there?  
When I needed a shelter. Were you there?  
And the creed and the color..
- 5 When I needed a healer  
Were you there, were you there?  
When I needed a healer. Were you there?  
And the creed and the colour...
- 6 Wherever you travel  
I'll be there, I'll be there.  
Wherever you travel. I'll be there.  
And the creed and the colour  
And the name won't matter  
I'll be there.

### Zeg nooit...

1 Zeg nooit: "On - ze we - reld is ge - bro - ken  
en de mens tot wei - nig goeds in staat."  
Zeg nooit: "Nie - mand kan op vre - de ho - pen,  
al - les gaat nu een - maal als het gaat."

#### refrein:

Want een land, een land om van te dromen  
stuwst de mensen uit hun slavernij  
tot zij juichen, met tranen in de ogen:  
"Lieve God, we zijn er, eind'lijk vrij!"

2 Zeg nooit dat de zeeën veel te hoog zijn,  
dat een mens niet zonder bedding kan.  
Zeg nooit dat woestijnen veel te droog zijn,  
dat een volk daar eenmaal weer verzandt.

#### Refrein

3 Zeg nooit: "God is Zijn verbond vergeten,  
er is niemand hier, die ons bevrijdt."  
Zeg nooit: "Van een droom kan ik niet eten."  
Zeg nooit: "Wie niet werkt verknoeit z'n tijd."

#### Refrein

4 Zeg nooit dat het godvergeten lijden  
toch het noodlot is van ons bestaan.  
Zeg nooit: "Stil maar, wacht op beet're tijden."  
Zeg nooit: "Niemand kan de dood weerstaan."

#### Refrein

3 Om oud en wijd als licht te zijn,  
om lippen, water, dorst te zijn,  
om alles en om niets te zijn,  
gaat iemand tot een ander.  
Naar verte die niemand weet,  
door vuur dat mensen samensmeedt,  
om leven in lief en leed  
gaan mensen tot elkander.

### Wie moet zwijgen zal gaan spreken

(Melodie: *Alle Menschen werden Brüder*)

1 Wie moet zwijgen zal gaan spreken  
boventoon zal ondergaan,  
armen zullen breeduit lachen,  
rijken leeg en schuldig staan.  
Tronen, baken, macht en statie,  
grof geschut, dwingelandij,  
winst uit nood, eer over lijken,  
al die dingen gaan voorbij!

2 Blinden zien en doven horen,  
stommen spreken, lammen gaan.  
Mens voor mens komt God ons tegen  
en hij mag voorgoed bestaan.  
Niemand ziet zijn levenseinde  
als bedreiging van het lot,  
ieder weet zich dood of levend  
onaantastbaar kind van God.

3 Wie zich met zijn eigen leven  
overgeeft aan deze droom,  
die zal mensen tegenkomen,  
last en lijden, tegenstroom.  
Die zal leven, klein, verborgen,  
solidair en zonder grens  
die zal, weerloos, ooit nog worden:  
mensenbroeder, toekomstmens!

## Uit vuur en ijzer

1 Uit vuur en ij - zer, zuur en zout,  
zo wijd als licht zo eeu - wen - oud,  
uit al - les wordt een mens ge - bouwd  
en steeds op - nieuw ge - bo - ren  
Om ij - zer in vuur te zijn,  
om zout en zoet en zuur te zijn,  
om mens voor een mens te zijn  
wordt al - le - man ge - bo - ren.

- 2 Om water voor de zee te zijn,  
om anderman een woord te zijn,  
om niemand weet hoe groot en klein,  
(– gezocht, gekend, verloren –)  
om avond en morgenland,  
om hier te zijn en overkant,  
om hand in een andre hand,  
om niet te zijn verloren.

## Voor kleine mensen – Psalm 72

### Refrein:

Voor klei - ne men - sen is Hij be - reik - baar,  
Hij geeft hoop aan rech - te - lo - zen,  
hun bloed is kost - baar in zijn o - gen,  
Hij koopt hen vrij uit het sla - ven - huis.

- 1 Hij zal opkomen voor de misdeelden,  
Hij zal de machten die ons dwingen  
breken en binden, Hij zal leven,  
onvergankelijk als de zon.  
*refrein*
- 2 Zoals de dauw die de aarde drinkt,  
zo zal Hij komen en in die dagen  
zullen trouw en waarachtigheid bloeien,  
zal er vrede in overvloed zijn.
- 3 Dan dragen de bergen schoven van vrede  
en de heuvels een oogst van gerechtigheid,  
een vloed van koren, golvende velden,  
een stad rijst op uit een zee van groen.  
*refrein*
- 4 Zijn naam is tot in eeuwigheid,  
zolang de zon staat aan de hemel.  
Zijn naam gaat rond over de aarde,  
een woord van vrede, van mens tot mens.  
*refrein*

### Stem als een zee van mensen

1 Stem als een zee van men- sen om mij, door mij heen.

Stem van die dren- ke - ling, van dat stuk wrak- hout,

dat een mens blijkt als hij mij aan - kijkt.

Detailed description: The image shows three staves of musical notation in G major (one sharp) and 4/4 time. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second and third staves have a bass clef. The lyrics are written below the staves, with some words hyphenated across lines.

2 Stem die mij roept: wie ben je, mens, waar is je broer?

Stem die mijn vliezen breekt en mij bevrijdt, die vuur uit steen slaat, jij die mij ik maakt.

3 Stem die geen naam heeft, nog niet, mensen zonder stem.

Stem als een specht die klopt aan mijn gehoorbeen.

Woord dat aanhoudt. God die mij vasthoudt.

### Ubi Caritas

U - bi ca - ri - tas, et a - mor,

u - bi ca - ri - tas De - us i - bi est.

Detailed description: The image shows two staves of musical notation in G major and 2/4 time. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff has a bass clef. The lyrics are written below the staves, with some words hyphenated across lines. There is a triplet of eighth notes under the word 'mor' in the first line.

### Geef vrede, Heer, geef vrede (Melodie: Ik wil mij gaan vertroosten)

1 Geef vrede, Heer, geef vrede,  
de wereld wil slechts strijd.

Al wordt het recht beleden,  
de sterkste wint het pleit.  
Het onrecht heerst op aarde,  
de leugen triomfeert,  
ontluistert elke waarde,  
o red ons sterke Heer.

2 Geef vrede, Heer, geef vrede,  
de aarde wacht zo lang,

er wordt zo veel geleden,  
de mensen zijn zo bang,  
de toekomst is zo duister  
en ons geloof zo klein;  
o Jezus Christus, luister  
en laat ons niet alleen!

3 Geef vrede, Heer, geef vrede,

Gij die de vrede zijt,  
die voor ons hebt geleden,  
gestreden onze strijd,  
opdat wij zouden leven  
bevrijd van angst en pijn,  
de mensen blijdschap geven  
en vreedstichters zijn.

4 Geef vrede, Heer, geef vrede,  
bekeer ons felle hart.

Deel ons uw liefde mede,  
die onze boosheid tart,  
die onze mond leert spreken  
en onze handen leidt.  
Maak ons een levend teken:  
uw vrede wint de strijd!